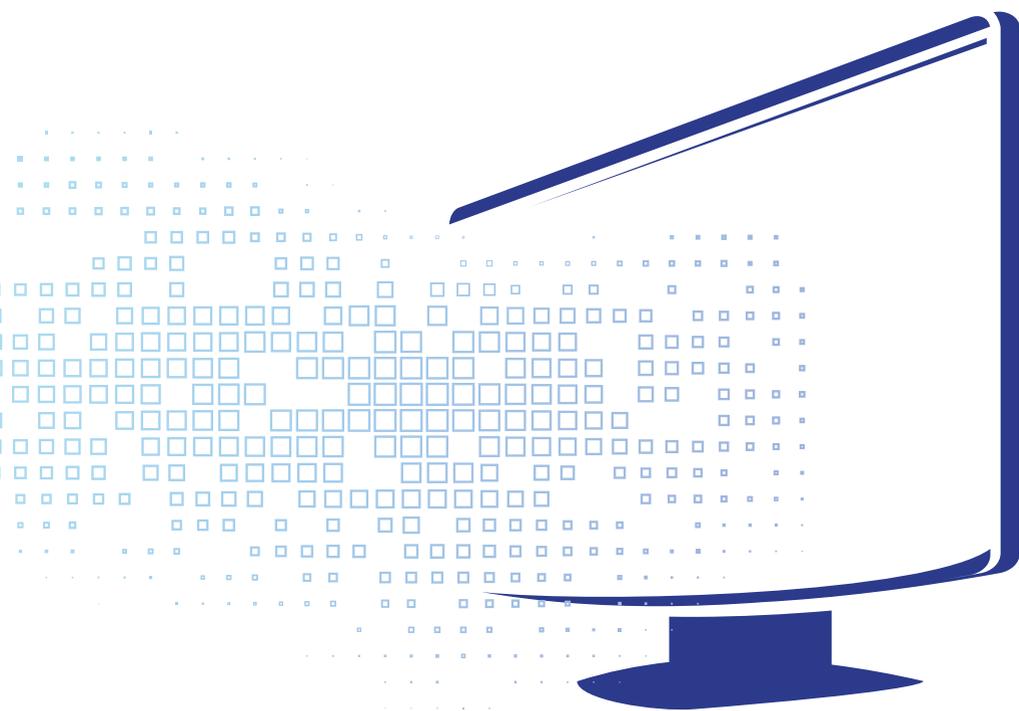


ORION

Руководство по эксплуатации

Жидкокристаллический телевизор
со светодиодной подсветкой

OLT-24100



СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности и меры предосторожности	3
Комплектация	7
Основные элементы управления телевизором и их назначение	8
Кнопки управления на телевизоре.....	8
Разъемы телевизора	9
Подготовка телевизора к работе.....	10
Установка телевизора	10
Выполнение присоединений	11
Использование пульта дистанционного управления.....	13
Элементы питания пульта дистанционного управления	13
Меры безопасности при работе с элементами питания.....	13
Кнопки пульта дистанционного управления	14
Основные операции	16
Настройка телевизора	17
Навигация по меню настроек	17
Меню настроек телеканалов.....	17
Меню настроек изображения	18
Меню настроек звука	19
Меню системных настроек	19
Управление медиаплеером.....	21
Чистка и уход.....	25
Поиск и устранение простых неисправностей.....	26
Безопасная утилизация	28
Технические характеристики	29

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой ORION.

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы.

Внимательно изучите данное руководство по эксплуатации. Перед началом эксплуатации телевизора все положения данного руководства должны быть прочитаны и поняты. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

ВНИМАНИЕ:

Телевизор находится под высоким напряжением! Во избежание поражения электрическим током не пытайтесь разобрать телевизор или устранить неисправность самостоятельно. Обращайтесь за помощью в сертифицированные специализированные сервисные центры.



Этот значок указывает на то, что телевизор находится под высоким напряжением и возможно поражение электрическим током.



Этот значок указывает на важные инструкции по использованию устройства, отраженные в руководстве по эксплуатации.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Электричество может выполнять множество полезных функций, но оно также может причинять вред и повреждать имущество при неправильном использовании. При разработке и производстве данного телевизора безопасность эксплуатации была приоритетом, однако неправильная эксплуатация может привести к поражению электрическим током и возгоранию. Для вашей безопасности и продления срока службы изделия, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед использованием, а также установкой, эксплуатацией и чисткой телевизора.

Внимательно изучите данное руководство по эксплуатации. Перед началом эксплуатации телевизора все положения данного руководства должны быть прочитаны и поняты.

Данное руководство нужно сохранить, чтобы обращаться к нему в дальнейшем.

Обращайте особое внимание на предупреждения, размещенные на корпусе телевизора и в данном руководстве.

Следуйте всем указаниям, приведенным в данном руководстве.

Применяйте только рекомендованные производителем приспособления и аксессуары.

Использование несоответствующих приспособлений и аксессуаров может стать причиной неисправности или несчастного случая.

При подключении телевизора для соблюдения мер безопасности не используйте розетки устаревшего типа (без заземления). Подсоединение производится с использованием полярной вилки или вилки с заземляющими контактами к заземленным розеткам.



Телевизор должен быть подсоединен к источнику переменного тока 220-240 В, 50/60 Гц. Ни в коем случае не подсоединяйте телевизор к источнику постоянного тока или любому другому источнику питания, характеристики которого отличаются от указанных.



Если вы не планируете использовать телевизор длительный период, то выньте

кабель питания из розетки и отсоедините штекер антенны от телевизора.

Не допускайте перегибание и зажим кабеля питания, особенно в местах выхода кабеля из телевизора и соединения кабеля с вилкой.



Вилка питания телевизора используется как размыкающее устройство, поэтому розетка, к которой подключен кабель питания, долж-

на быть легкодоступна. При отключении кабеля питания беритесь за вилку, не тяните за сам кабель.

Избегайте превышения нагрузки на розетку электропитания и удлинители. Перегрузка может послужить причиной возгорания или поражения электрическим током.



Если из телевизора пошел дым, внутри слышны странные звуки или чувствуется странный запах, немедленно отключите

телевизор от электросети и обратитесь в сервисный центр за ремонтом.



По вопросам технического обслуживания и ремонта обращайтесь только в сертифицированные специализированные сервисные центры. Обслуживание требуется тогда,

когда телевизор поврежден каким-либо образом (поврежден кабель питания или вилка, на телевизор пролита жидкость или внутрь попал посторонний предмет), если телевизор попал под дождь или находился во влажных условиях, работает не так, как указано в данном руководстве, в его работе произошли существенные изменения, телевизор падал или имеются повреждения на его корпусе.

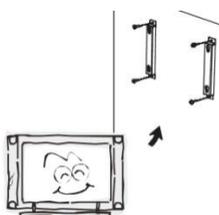
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



Открытие задней крышки или попытка выполнить ремонт самостоятельно лишают

права на гарантийный ремонт и могут привести к серьезным травмам или вызвать поражение электрическим током, а также стать причиной возникновения пожара.

Следите, чтобы дети не залезали на телевизор или на подставку или не толкали его.



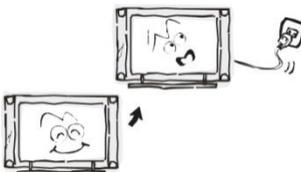
При монтаже телевизора на стене убедитесь в том, что строго соблюдаются инструкции изготовителя. Используйте только те крепежные приспособления, кото-

рые рекомендованы изготовителем.



Не размещайте телевизор на неустойчивой тумбе, подставке, треноге или

на шатком столе. Размещение телевизора на неустойчивых подставках может привести к падению телевизора, что может и вызвать травму или повреждение.



После перемещения телевизора из холодного места в теплое, требу-

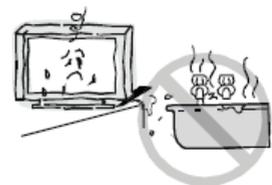
ется оставить его на некоторое время выключенным, чтобы водяной конденсат мог испариться.

Используйте только ку, подставку, кронштейн или стол, которые рекомендованы изготовителем или продаются вместе с телевизором. Когда используется тележка, будьте аккуратны при перемещении

тележки совместно с телевизором, чтобы избежать травм вследствие его опрокидывания. Неожиданные остановки, чрезмерные усилия и неровности поверхности пола могут привести к падению телевизора с тележки.



Для дополнительной защиты данного телевизора при грозовой погоде или когда не планируется его использование в течение длительного времени, отключите телевизор от розетки питания и отсоедините антенный кабель. Это предотвратит повреждение телевизора от молнии или из-за перепадов напряжения.



Не используйте телевизор вблизи воды, например, рядом с раковиной, мойкой или стиральной машиной, во влажном подвале, вблизи бассейна и т. д. После транспортировки в условиях низкой температуры перед включением телевизора дайте выдержку около часа при комнатной температуре, не включайте телевизор сразу, так как это приведет к образованию конденсата, что может вызвать пожар, поражение электрическим током или другие последствия.



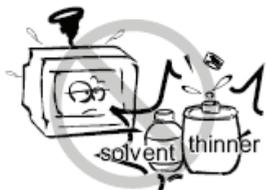
Не размещайте на телевизоре тяжелые посторонние предметы и сосуды с жидкостями. Не устанавливайте на телевизор источники открытого огня, например, горящие свечи, так как это может привести к выходу телевизора из строя или к его возгоранию.



МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



Перед чисткой телевизора выньте кабель питания из розетки.



Нельзя чистить телевизор жидкими или аэрозольными чистящими средствами. Для очистки используйте чистую сухую мягкую

ткань без ворса. При сильных загрязнениях допустимо применить слегка влажную ткань.

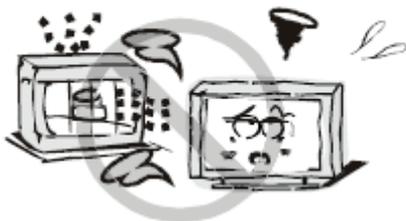


Регулярно протирайте вилку питания сухой тканью. Влага или пыль на контактных штырях могут привести к возгоранию или поражению электрическим током.



Устанавливайте телевизор в соответствии с инструкциями изготовителя. Для обеспечения вентиляции оставляйте вокруг теле-

визора свободное пространство не менее 10 см. Не закрывайте вентиляционные и другие отверстия, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и сокращение срока службы телевизора. Не размещайте телевизор на кровати, диване, ковре или другой аналогичной мягкой поверхности, так как при этом могут быть заблокированы вентиляционные отверстия. Данный телевизор не предусматривает установку внутри закрытого пространства, поэтому не размещайте телевизор в закрытом месте, таком, как шкаф для книг или стеллаж, если не обеспечена нормальная вентиляция.



Не устанавливайте телевизор вблизи источников тепла, таких как батареи центрального отопления, тепловые радиаторы, обогреватели, печи или другие устройства (включая усилители), генерирующие тепло.



Никогда не вставляйте посторонние предметы в вентиляционные отверстия и открытые части телевизора. При эксплуатации телевизора используется высокое напряжение. Попадание посторонних предметов внутрь телевизора может послужить причиной поражения электрическим током и привести к повреждению деталей телевизора. Детям младше 3 лет не следует пользоваться телевизором.



При использовании наушников не устанавливайте слишком высокую громкость, чрезмерное звуковое давление может привести к потере слуха.

Использование видео игр или других внешних источников сигнала, генерирующих неподвижное изображение в течение 2 часов и более, может оставить неустранимые последствия в виде следов этого изображения на экране телевизора. Аналогичные последствия может вызвать длительный просмотр фильмов или передач в формате 4:3, т.к. в результате различной степени излучения

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

по центру и по краям экрана, могут остаться полосы. В целях сохранения экрана рекомендуется устанавливать невысокую яркость и контрастность изображения во время видео игр или просмотра неподвижных изображений. Повреждение экрана в результате продолжительного отображения неподвижного изображения не подлежит гарантийному обслуживанию.

Основа жидкокристаллической панели, используемой в телевизоре, сделана из стекла. Поэтому она может разбиться при падении телевизора или ударе его другим предметом. Если ЖК-панель разбилась, перед тем, как дотрагиваться до нее, обязательно отсоедините вилку питания от розетки. Будьте аккуратны, не пораньтесь осколками стекла, если ЖК-панель разбилась.

Жидкокристаллическая панель – это высокотехнологическое изделие, дающее изображение высокого качества. Иногда на экране телевизора могут появиться несколько неактивных пикселей в форме фиксированных точек синего, зеленого, красного или черного цвета. Имейте в виду, что это не оказывает влияния на работоспособность телевизора.

Допустимая температура при эксплуатации телевизора: от 0° до +40° С.

Допустимая температура при транспортировке телевизора: от -20° до +50° С.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Рисунки и иллюстрации в этом руководстве пользователя размещены только в ознакомительных целях и могут отличаться от фактического вида устройства.

Дизайн продукта и технические характеристики могут быть изменены производителем без уведомления.

Откройте коробку и убедитесь в полной комплектации телевизора:

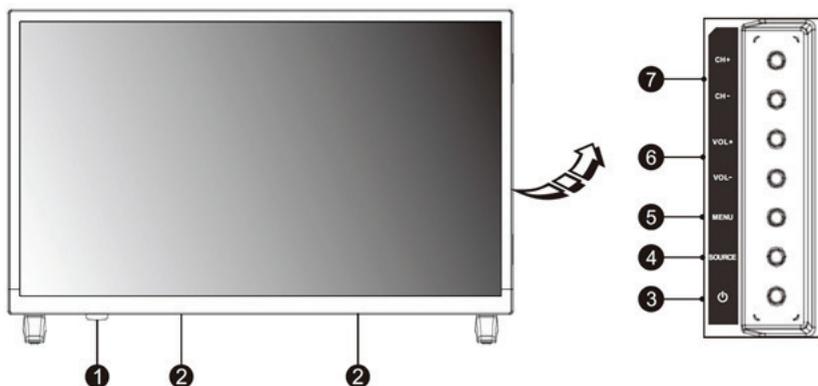
- Телевизор – 1
- Подставка – 1
- Кабель питания (если предусмотрено конструкцией) – 1
- Пульт дистанционного управления – 1
- Руководство пользователя – 1
- Гарантийный талон – 1

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для безопасной и удобной транспортировки телевизора сохраните оригинальную упаковку.

ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ ТЕЛЕВИЗОРОМ

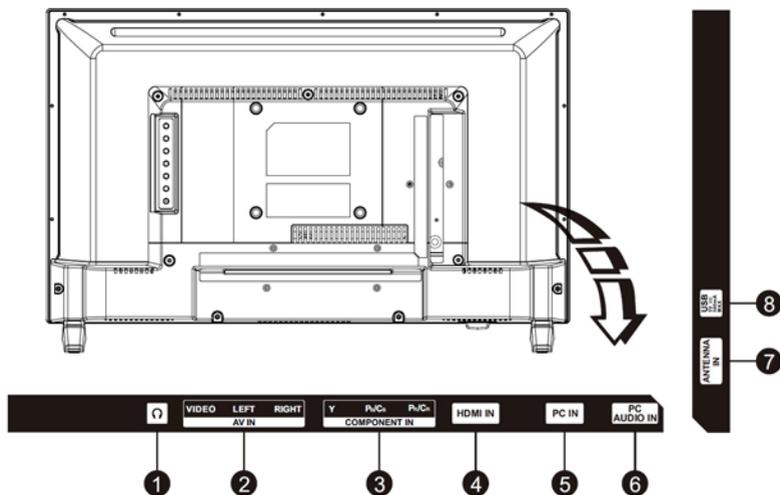
Кнопки, расположенные на передней панели



1. Светодиодный индикатор питания
2. Акустические системы
3. **POWER** – Кнопка включения телевизора или перевода его в режим ожидания
4. **SOURCE** – Кнопка выбора источника воспроизведения
5. **MENU** – Кнопка вызова на экран меню настроек
6. **VOL+/VOL-** – Кнопки регулировки уровня громкости / перехода вправо/влево при работе с различными меню
7. **CH+/CH-** – Кнопки переключения каналов / перехода вверх/вниз при работе с различными меню

ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ ТЕЛЕВИЗОРОМ

Разъемы телевизора и их назначение



1. Earphone – Разъем для подключения наушников
2. AV IN (VIDEO-LEFT-RIGHT) - Композитный видеовход и парный аудиовход (левый и правый каналы) для подключения различного оборудования.
3. COMPONENT IN (Y/Pb/Pr) – Разъемы компонентного видеовхода для подключения различного оборудования. (Компонентное соединение обеспечивает высокое качество изображения, т.к. видео сигнал разделяется на три отдельных части).
4. HDMI - Входной разъем интерфейса HDMI подключения различного оборудования с поддержкой HDMI. (Соединение HDMI обеспечивает несжатое цифровое соединение с передачей как видео-, так и аудиосигнала по одному кабелю).
5. PC IN - Входной разъем VGA для подключения видео сигнала ПК
6. PC AUDIO IN – Аудиовход для подключения аудиосигнала при подключении телевизора к ПК
7. ANTENNA IN - Гнездо для подключения антенны/телевизионного кабеля
8. USB – Разъем для подключения устройств USB

Размер входного разъема HDMI кабеля не должен превышать 10 мм (A) x 20 мм (B).

Размер входного разъема USB не должен превышать 7 мм (A) x 18 мм (B).



Если вы не можете подключить устройство USB напрямую к телевизору, используйте удлинительный кабель.

ПОДГОТОВКА ТЕЛЕВИЗОРА К РАБОТЕ

Перед установкой, подключением и использованием телевизора тщательно изучите содержание раздела МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Место для установки телевизора выберите таким образом, чтобы избежать попадания прямых солнечных лучей на экран, так как посторонний свет ухудшает восприятие изображения и вызывает необходимость установки большей контрастности и яркости свечения экрана.

Установка телевизора

Достаньте телевизор из упаковочной коробки и поставьте его на надежную плоскую поверхность.

Вам потребуется закрепить основание телевизора (если оно не закреплено), если вы хотите поставить его, или снять основание и закрепить телевизор на стену.

Возможно настенное крепление телевизора при помощи кронштейнов изготовленных по стандарту VESA.

При необходимости монтажа телевизора на стену потребуется дополнительно приобрести монтажную скобу.

ВНИМАНИЕ:

Для монтажа телевизора требуется два человека.

Меры предосторожности при монтаже на стену

- Убедитесь, что стена, на которую вы хотите закрепить телевизор, может выдержать вес телевизора и крепления

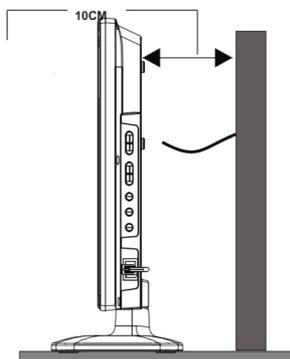
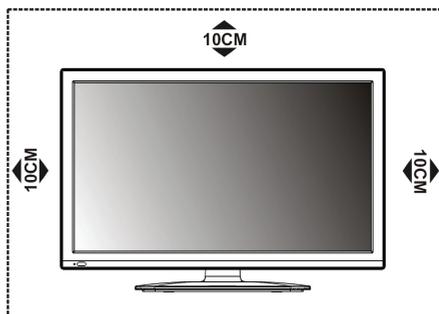
- Соблюдайте все требования инструкции по установке, поставляемой вместе с монтажной скобой.

- Телевизор следует устанавливать только на вертикальную стену.

- Используйте такие винты, которые подходят для этой стены.

- Размещайте кабели так, чтобы они не мешали пользованию телевизором.

Убедитесь, что вокруг телевизора имеется достаточное пространство для вентиляции (не менее 10 см с каждой стороны).



Монтаж подставки

Для монтажа подставки требуется два человека. Во время монтажа используйте крестовую отвертку.

Расстелите на столе покрывало и положите сверху телевизор экраном вниз, чтобы предотвратить появление царапин на экране.

ПОДГОТОВКА ТЕЛЕВИЗОРА К РАБОТЕ

Приложите ножки к корпусу телевизора и закрепите их винтами.

Убедитесь, что все винты надежно вкручены. В противном случае телевизор будет неустойчивым и даже может упасть.

Не перекручивайте винты.

Выполнение присоединений

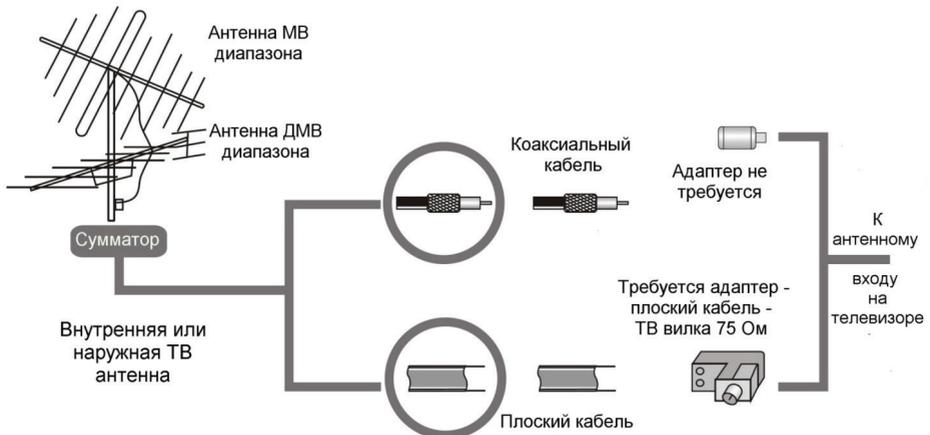
ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед тем, как подключить к телевизору какое-либо устройство, либо отключить устройство от телевизора, отключите питание телевизора и устройства, выполните необходимые соединения, затем включите питание телевизора и подключенного устройства. Когда вы отключаете или подключаете кабель питания или сигнальный кабель, то держите его за вилку (изолированную часть) и не тяните за кабель.

1. Подключение антенны и питания

1. Штекер антенного кабеля соединяется антенным гнездом телевизора. (C)

В случае применения комнатной или индивидуальной наружной антенны следуйте следующим рекомендациям:



ПОДГОТОВКА ТЕЛЕВИЗОРА К РАБОТЕ

2. Подключите сетевую вилку кабеля питания к сетевой розетке 220-240В переменного напряжения 50/60 Гц.

ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Телевизор должен быть подключен к сети переменного тока с напряжением 220-240В и частотой 50/60 Гц. Ни в коем случае не подсоединяйте телевизор к источнику питания с другими характеристиками.

2. При подключении питания удерживайте кабель за изолированную часть, не касайтесь металлических частей кабеля.

2. Подключение аудио/видео оборудования

ВВы можете подключить различное аудио/видео оборудование к аудио/видео входам телевизора, расположенным на задней стенке. Данная модель телевизора обладает широкими коммутационными возможностями, т.е. возможно присоединение большого числа различных устройств для совместной работы.

После подключения оборудования к какому-либо из входов телевизор будет воспроизводить программу, поступающую с этого оборудования, только после выбора соответствующего пункта в меню **Выбор источника** (см. ниже).

Следует учесть, что для подключения одного вида оборудования, например DVD плеера или видеокамеры можно использовать несколько способов. При выборе подходящего способа подключения следует ориентироваться на возможности подключаемого оборудования.

Например, если подключаемый DVD плеер имеет **ВЫХОДЫ**:

1.Audio/Video, 2. Компонентный (YPbPr), 3. HDMI, то присоединить его к телевизору можно тремя способами, т.е., к одному из трёх входов: 1. Audio/Video входу VIDEO-AUDIO in, 2. Компонентному входу Y Pb Pr, 3. Входу HDMI – смотри изображение задней панели телевизора.

Выбор наиболее подходящего способа присоединения зависит от списка присоединяемого оборудования, его возможностей и требований к качеству получаемого в итоге изображения.

Следует отметить, что в настоящее время самым современным и удобным способом подключения, обеспечивающим максимальное качество изображения, является присоединение через HDMI входы, позволяющие получать изображение с высоким разрешением (HD). Именно поэтому данная модель телевизора оборудована возможностью HDMI присоединения, подключение через который позволяет, при наличии источника соответствующего качества, полностью реализовать высокий потенциал ЖК экрана. Следует иметь в виду, что через разъём HDMI подаётся как звук, так и изображение.

Проверьте все соединения и убедитесь в том, что все аудио/видеокабели правильно подключены к соответствующим разъемам

При возникновении сложностей при подключении и настройке телевизора – обратитесь за консультацией к специалисту, в сервисный центр или службу поддержки ORION.

Подключение накопителей USB



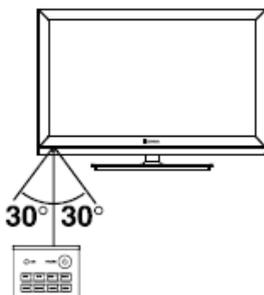
Подсоединяйте и отсоединяйте устройство USB, убедившись, что телевизор выключен.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Использование пульта дистанционного управления

При использовании пульта дистанционного управления (ПДУ) направляйте его непосредственно на приемник инфракрасных сигналов на передней панели телевизора.

Предметы, находящиеся между пультом дистанционного управления и окошком приемника, могут мешать правильной работе.



Когда вы нажимаете кнопки на ПДУ, соблюдайте интервал между нажатиями на кнопки как минимум в одну секунду.

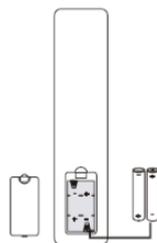
Не подвергайте ПДУ ударам, не погружайте его в жидкости и не оставляйте в местах с высокой влажностью.

Не оставляйте ПДУ под прямыми солнечными лучами, так как чрезмерный нагрев может деформировать корпус.

ПДУ может работать некорректно, если окошко приемника сигналов на корпусе телевизора находится под прямыми солнечными лучами или сильным освещением. В этом случае измените направление освещения или положение телевизора, либо приблизьте ПДУ к окошку приемника сигналов.

Питание пульта дистанционного управления

Перед началом использования пульта дистанционного управления (далее пульт ДУ) необходимо установить в него две батарейки AAA. Обычно батареек хватает на один год работы пульта ДУ.



1. Откройте крышку отсека для батареек.
2. Установите в отсек две батарейки AAA в соответствии с обозначениями (+) и (-), имеющимися внутри отсека.
3. Закройте отсек.

Меры безопасности при использовании элементов питания

Неправильное использование элементов питания может привести к утечке электролита и/или взрыву. Выполняйте нижеследующие инструкции.

Устанавливайте элементы питания в строгом соответствии с полярностью (+) и (-).

Различные типы элементов питания имеют различные характеристики. Не используйте вместе элементы питания разных типов.

Не используйте вместе старые и новые элементы питания. Одновременное использование старых и новых элементов питания снижает срок службы нового элемента питания или ведет к утечкам электролита из старого элемента питания.

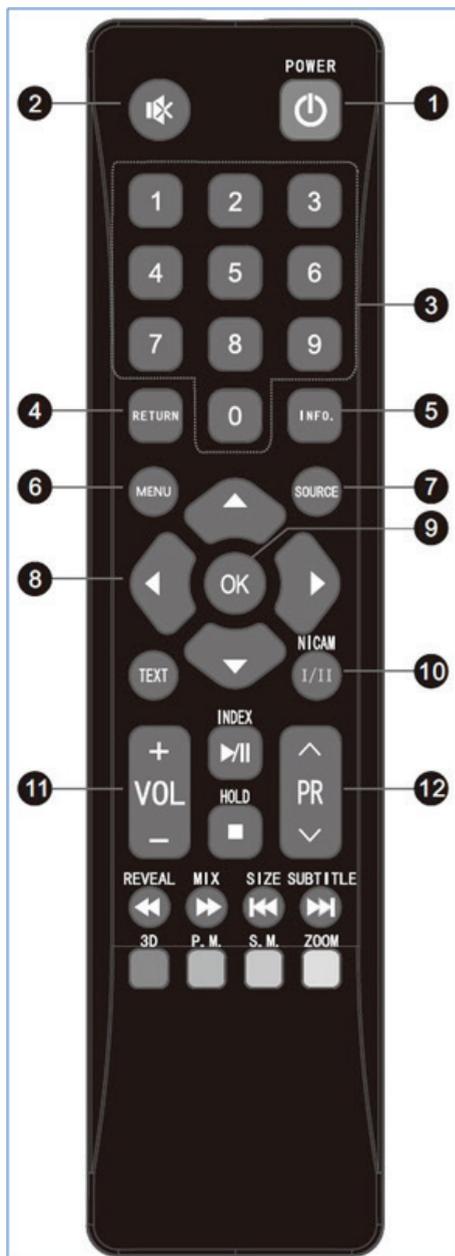
Выньте элементы питания сразу же, как только они разрядились. Химикаты, вытекшие из элементов питания, вызывают коррозию. Если обнаружены следы утечки химикатов, удалите их тканью.

Элементы питания, которые поставляются с телевизором, могут иметь более короткий срок службы из-за условий хранения.

Выньте элементы питания из пульта ДУ, если он не используется в течение длительного времени.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Кнопки пульта дистанционного управления и их функции



1. POWER Кнопка включения телевизора или перевода его в режим ожидания.
2. MUTE Кнопка блокировки звука / отключения блокировки звука.
3. 0-9 Цифровые кнопки для ввода номеров каналов.
4. RETURN Кнопка переключения между текущим просматриваемым каналом и предыдущим.
5. INFO Кнопка вызова на экран текущей информации.
6. MENU Кнопка вызова меню настроек / возврата на предыдущую страницу при работе с меню настроек.
7. SOURCE Кнопка выбора источника сигнала.
8. ►◄▲▼ Кнопки навигации для работы с различными меню.
9. OK Кнопка подтверждения при работе с различными меню.
10. NICAM Кнопка выбора режима звука Nicam.
11. VOL+ /VOL- Кнопки регулировки уровня громкости.
12. PR+ /PR- Кнопки переключения телеканалов.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



13. Кнопки ■ ►|| ◀◀ ▶▶ ▶▶ ◀◀ используются для управления воспроизведением в режиме воспроизведения Media.
14. Не используется
15. P.MODE Кнопка выбора режима изображения.
16. ZOOM Кнопка изменения формата экрана.
17. S.MODE Кнопка выбора режима звука.
18. Цветные кнопки служат для быстрого перехода по соответственно окрашенным ссылкам телетекста.
19. TEXT Кнопка перехода в режим телетекста.

Примечание: наличие функции телетекста зависит от исполнения конкретной модели телевизора

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Включение телевизора

1. Подсоедините кабель питания к розетке и включите телевизор переключателем питания на корпусе. Тогда телевизор перейдет в режим ожидания.
2. Нажмите кнопку  на телевизоре или на пульте ДУ, чтобы включить телевизор.

Выключение телевизора

1. Нажмите кнопку  на телевизоре или на пульте ДУ, чтобы перевести телевизор в режим ожидания.
2. Если необходимо отключить телевизор полностью, то выключите телевизор переключателем питания на корпусе, а затем отсоедините кабель питания от электросети.

ПРИМЕЧАНИЯ:

Не рекомендуется надолго оставлять телевизор в режиме ожидания. Если вы не планируете пользоваться им в ближайшее время, лучше отключите его от электросети.

Если произошло аварийное отключение электропитания, то после его включения телевизор автоматически будет находиться в режиме ожидания. Для обеспечения нормальной работы телевизора запрещено слишком часто включать и выключать телевизор. При нестабильной работе электросети и перебоях рекомендуется отсоединить кабель питания от розетки.

Выбор телевизионного канала

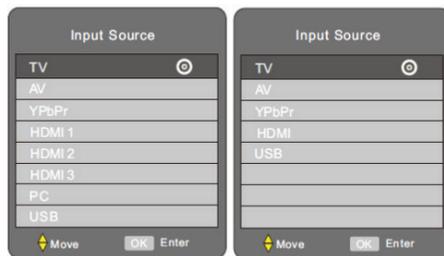
1. Используйте кнопки PR+/PR- на телевизоре или на пульте ДУ. Нажмите кнопку PR+, чтобы перейти к следующему каналу. Нажмите кнопку PR-, чтобы перейти к предыдущему каналу.
2. Используйте цифровые кнопки (0-9) пульта ДУ для ввода номеров телеканалов. Номер каждого телеканала состоит из трех цифр, поэтому для ввода номера любого телеканала необходимо нажать три цифровые кнопки.

Настройка уровня громкости

1. Используйте кнопки VOL+/VOL- на телевизоре или на пульте дистанционного управления, чтобы увеличить или уменьшить уровень громкости.
2. Если вам нужно отключить звук, нажмите кнопку  на пульте ДУ.
3. Вы можете вернуться к предыдущему уровню звучания, нажав кнопку  еще раз.

Выбор источника сигнала

Нажмите кнопку SOURCE, чтобы на экране отобразилось меню источников сигнала.



Кнопками   выберите нужный источник сигнала и нажмите кнопку OK для подтверждения.

ПРИМЕЧАНИЯ:

Доступные источники сигнала зависят от конкретной модели телевизора.

Перед переключением на определенный источник необходимо предварительно выполнить соответствующие присоединения.

Навигация по меню настроек

Используйте меню настроек, чтобы активировать и настроить различные функции телевизора. Нажмите кнопку MENU на телевизоре или пульте ДУ, чтобы на экране отобразилось меню настроек. Кнопками ◀▶ выберите нужную страницу меню: PROGRAM (Меню настроек телеканалов), PICTURE (Меню настроек изображения), SOUND (Меню настроек звука), TIME (Меню настроек времени и таймера), OPTION (Меню дополнительных настроек), - и нажмите кнопку OK, чтобы на нее перейти. Кнопками ▲▼ выбирайте параметры для настройки. Выполните настройку выбранного параметра кнопками ◀▶ или нажмите кнопку OK, чтобы перейти в дополнительное меню.

Для возврата в предыдущее меню нажмите кнопку MENU.

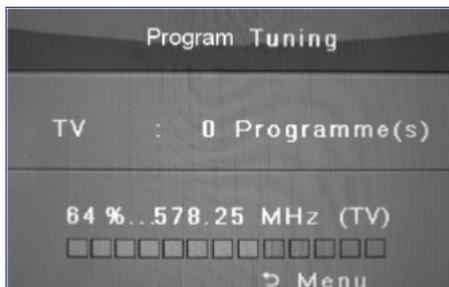
Некоторые параметры могут быть недоступны в зависимости от текущего режима.

Меню настроек телеканалов

Данное меню доступно только в режиме ТВ.



Auto Tuning – Автоматический поиск. Выделите данный параметр и нажмите кнопку OK, чтобы начать автоматический поиск и сохранение телеканалов.

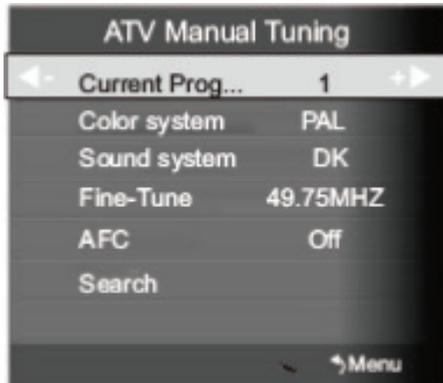


Система начнет автоматический поиск и сохранение телеканалов, что может занять длительное время.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если вам нужно остановить автоматический поиск, нажмите кнопку MENU.

ATV Manual Tuning – Поиск телеканалов вручную. Чтобы провести поиск телеканалов вручную, выделите параметр ATV Manual Tuning кнопками ▲▼, затем нажмите кнопку OK, чтобы перейти в дополнительное меню.



Current Program – Номер текущего телеканала. Установите номер телеканала.

Color System - Система цвета. Установите систему цвета PAL, SECAM или NTSC.

Sound System - Система звука. Установите систему звука DK, BG или I.

Fine-Tune - Точная настройка. Вы можете точно уста-

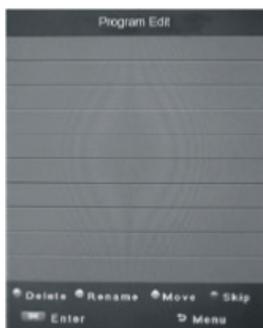
НАСТРОЙКА ТЕЛЕВИЗОРА

новить частоту телеканала.

AFC – Автоматическая настройка на частоту. Вы можете активировать или отключить данную функцию.

Search – Поиск. После настройки необходимых параметров выше выделите эту строку и выполните поиск кнопками ◀▶.

Programme Edit – Редактирование каналов. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ОК, чтобы перейти в дополнительное меню.



Кнопками навигации выделите номер канала, который вы хотите отредактировать.

Нажмите КРАСНУЮ кнопку, чтобы удалить выбранный канал.

Нажмите ЗЕЛЕНУЮ кнопку, чтобы переименовать выбранный канал. В открывшемся окне кнопками ▶◀ выбирайте редактируемые символы, затем кнопками ▲▼ выбирайте нужные значения.

Нажмите ЖЕЛТУЮ кнопку, чтобы переместить канал. Затем кнопками навигации выберите позицию, куда вы хотите переместить данный канал. Нажмите ЖЕЛТУЮ кнопку еще раз, чтобы подтвердить операцию.

Нажмите СИНИЮ кнопку, чтобы установить на телеканал пропуск. Если на телеканал установлен пропуск, то при переключении телеканалов кнопками CH+/CH-, он будет пропущен, тем не менее, вы сможете переключиться на него с помощью цифро-

вых кнопок. Чтобы снять пропуск с телеканала, выделите его кнопками навигации и нажмите СИНИЮ кнопку.

Меню настроек изображения



Picture Mode - Режим изображения. Выберите подходящий режим изображения, чтобы одновременно отрегулировать яркость, контрастность, насыщенность и резкость изображения. Доступны режимы: Dynamic (Динамичный), Standard (Стандартный), Mild (Мягкий), User (Пользовательский). В пользовательском режиме вы можете самостоятельно настраивать параметры изображения в зависимости от своих потребностей.

Contrast – Контрастность. Позволяет настроить соотношение яркости между светлыми и темными областями изображения.

Brightness – Яркость. Позволяет сделать изображение более ярким или темным.

Color – Насыщенность цвета.

Tint – Оттенок. Позволяет отрегулировать соотно-

шение красного и зеленого. Данная настройка доступна только в режиме NTSC.

Sharpness – Резкость. Позволяет сделать контуры более четкими или, наоборот, размытыми.

Color Temperature – Цветовая температура. Установите подходящий режим цветовой температуры.

Noise Reduction – Шумоподавление. Установите подходящий режим: Off (Выкл), Low (Низкое), Middle (Среднее), High (Высокое).

Меню настроек звука



Sound Mode - Режим звука. Выберите подходящий режим: Standard (Стандартный), Music (Музыка), Movie (Фильмы), Sports (Спорт), User (Пользовательский).

Treble – Тембр верхних частот. Выполните настройку кнопками ►◀. Параметр доступен для настройки только в пользовательском режиме.

Bass – Тембр нижних частот. Выполните настройку кнопками ◀►. Параметр доступен для настройки только в пользовательском режиме.

Balance - Баланс громкости между левым и правым динамиками. Отрегулируйте баланс кнопками DE так, чтобы добиться наилучшего звука в месте просмотра.

Auto Volume – Автоматическая регулировка громкости. Данная функция автоматически регулирует громкость при переключении каналов. Вы можете активировать (On) или отключить (Off) функцию.

Меню настроек таймера



Sleep Timer – Таймер выключения. Установите время (10, 20, 30, 60, 90, 120, 180 или 240 минут), через которое телевизор автоматически выключится, или выберите значение Off (Выкл), чтобы отключить функцию таймера.

Auto Sleep – Автоматическое выключение. Если данная функция активирована, то телевизор выключается автоматически при отсутствии операций с ним в течение установленного времени. Выберите время, через которое должен выключаться телевизор (3, 4 или 5 часов), или отключите функцию (Off).

OSD Timer – Время отображения экранного меню. Установите время (5, 10, 15, 20, 25, 30 секунд), через которое экранное меню телевизора исчезнет с экрана при отсутствии операций с ним.

Меню дополнительных настроек



OSD Language – Язык экранного меню. Выберите свой язык из списка: английский, французский, испанский, португальский, русский, арабский.

TT Language – Язык телетекста. Выберите свой

НАСТРОЙКА ТЕЛЕВИЗОРА

формат языка из списка: западный, восточный, русский, арабский, фарси.

Aspect Ratio – Формат экрана. Установите подходящий формат экрана: 4:3, 16:9, Zoom1, Zoom2.

Blue Screen – Синий фон при отсутствии сигнала. Вы можете активировать (On) или отключить (Off) данную функцию.

Key Lock – Блокировка кнопок. Установите значение On (Вкл), чтобы включить блокировку кнопок на панели телевизора, или значение Off (Выкл), чтобы отключить блокировку. Когда кнопки телевизора заблокированы, им невозможно управлять с помощью кнопок на панели управления.

Reset – Восстановление заводских настроек. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ОК.

Software Update (USB) – Обновление программного обеспечения. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ОК для обновления программного обеспечения телевизора с USB накопителя.

Используйте Медиа-проигрыватель, чтобы воспроизводить видео, музыку и просматривать изображения.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Файлы, в форматах которых используются различные методы кодирования, могут не воспроизводиться телевизором, если были использованы нестандартные методы кодирования при создании этих файлов.

Если система не может декодировать и воспроизвести файл, то это может быть обусловлено двумя причинами.

1. Такие параметры файла, как количество пикселей в изображении, кодовая скорость аудио или видео файла, частота дискретизации аудио файла, формат, превышают максимально допустимые пороги или не поддерживаются плеером телевизора.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Устройство поддерживает скорость потока не выше 20 Мбит/с.

2. Формат файла, кодек видео или аудио не поддерживается, или файл поврежден.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Во время воспроизведения видео с высоким коэффициентом сжатия, могут наблюдаться такие явления как замирание изображения или большое время отклика, что не является неисправностью.

Телевизор совместим со стандартными устройствами стандарта USB1.1/2.0, включая флэш-накопители, жесткие диски и цифровые камеры.

ВНИМАНИЕ:

В режиме передачи данных запрещается отсоединить устройство USB от телевизора. Остановите воспроизведение, выйдите из режима MEDIA и только после этого отсоедините накопитель.

Не рекомендуется подключать к телевизору сразу несколько накопителей USB. Если у вас все же есть такая необходимость, убедитесь, что они используют ток не более 0,5 А.

Телевизор поддерживает стандартные накопительные устройства USB и карты памяти. Некоторые устройства USB и карты памяти могут не поддерживаться телевизором или работать некорректно. Если телевизор не распознает накопитель или карту памяти, отключите их от телевизора, а затем подключите снова.

При использовании внешних дисков, требующих дополнительного питания (такие диски имеют два разъема USB), сначала подключайте основной разъем USB, а затем питающий.

Поскольку существует большой разброс видеоформатов и типов сжатия видеофайлов, некоторые файлы могут не поддерживаться телевизором.

Скорость передачи данных можно повысить за счет простой организации папок на накопителе. Рекомендуется использовать одноуровневую систему папок.

Во время обработки информации телевизором в соответствии с вашей последней командой не пытайтесь снова и снова нажимать на ту же кнопку, это может существенно снизить скорость работы системы.

Если во время работы с накопителем произошел сбой, работа стала некорректной, перейдите в режим ТВ, а затем попробуйте снова войти в режим воспроизведения файлов.

Время от времени проводите дефрагментацию внешнего жесткого диска, это поможет сделать работу с ним быстрее.

Данная модель телевизора представляет собой комплексную систему. Если система зависла в результате чтения или воспроизведения файлов с накопителя (возможно, из-за плохой совместимости устройств или нестабильности работы накопителя), попробуйте выключить телевизор, а затем включить его снова.

Телевизор не распознает и не отображает скрытые файлы.

В результате непредвиденного сбоя информация, записанная в память накопителя USB, может быть потеряна, поэтому рекомендуется сохранять резервные копии важных файлов.

При воспроизведении файлов большого объема может потребоваться немного больше времени для их чтения.

УПРАВЛЕНИЕ МЕДИАПЛЕЕРОМ

Переход в режим воспроизведения файлов

1. Подключите к телевизору накопитель данных USB.
2. Нажмите кнопку SOURCE и в меню источников сигнала кнопками ▲▼ выберите USB (Media), затем нажмите кнопку OK.



3. Кнопками ►◀ выберите нужный тип файлов: PHOTO (Фото), TEXT (Тексты), MOVIE (Видео) или MUSIC (Музыка), - затем нажмите кнопку OK для подтверждения.



Если к телевизору не подключен накопитель, в верхнем левом углу отображается соответствующая информация: «NO DISK» («Нет диска»).

Просмотр изображений

В главном меню воспроизведения выделите тип файлов PHOTO и нажмите кнопку OK. Кнопками ►◀ выберите изображение, которое хотите посмотреть на весь экран, и нажмите кнопку OK.



В режиме просмотра изображений нажмите кнопку OK, чтобы на экране отобразилась панель управления. Кнопками ►◀ выделяйте нужный значок и нажимайте кнопку OK, чтобы активировать, изменить режим или отключить выбранную функцию.

 Информация о файле. Вы можете посмотреть подробную информацию о текущем изображении: разрешение, размер, дата и время снимка.

 Переход к предыдущему/следующему изображению

 Начало воспроизведения/пауза

 Остановка показа и возврат в предыдущее меню

 Список воспроизведения. Выделите этот значок и нажмите кнопку OK, чтобы открыть список изображений.

 Режим слайд-шоу: Repeat All (Повтор всего) – Repeat 1 (Повтор одного) – Repeat none (Повтор отключен)

 Фоновая музыка: вы можете включить или отключить фоновую музыку. Музыкальные файлы должны храниться в той же папке, что и изображения.

 Поворот изображения. Вы можете поворачивать изображения по часовой стрелке или против нее.

 Увеличение/уменьшение масштаба изображения.

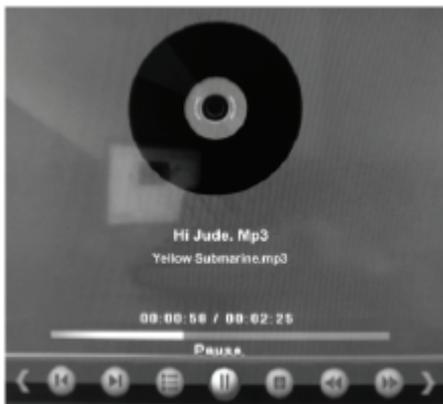
 Перемещение изображения. Если масштаб изображения превышает масштаб экрана, вы можете перемещать его с помощью данной функции.

Чтобы вернуться в предыдущее меню, нажмите кнопку MENU.

Прослушивание музыки

В главном меню воспроизведения выделите тип файлов MUSIC и нажмите кнопку OK. На экране отобразится список папок и файлов, записанных на устройство USB.

Выберите нужный файл и нажмите кнопку OK, чтобы начать его воспроизведение.



В нижней части экрана будут отображаться значки управления воспроизведением. Чтобы активировать, выбрать режим или отключить функцию, выделите соответствующий значок и нажмите кнопку ОК. Вы также можете управлять воспроизведением с помощью аналогичных кнопок пульта ДУ.

 Переход к предыдущему/следующему музыкальному файлу

 Начало воспроизведения/пауза

 Список воспроизведения. Выделите этот значок и нажмите кнопку ОК, чтобы открыть список музыкальных файлов.

 Остановка прослушивания и возврат в предыдущее меню

 Быстрая перемотка назад/вперед

 Режим повтора: Repeat All (Повтор всего) – Repeat 1 (Повтор одного) – Repeat none (Повтор отключен)

 Установка времени файла, с которого нужно начать воспроизведение.

 Информация о файле. Вы можете посмотреть подробную информацию о текущем музыкальном файле.

 Блокировка звука / отключение блокировки звука
Чтобы вернуться в предыдущее меню, нажмите кнопку MENU.

Просмотр фильмов

В главном меню воспроизведения выделите тип файлов MOVIE и нажмите кнопку ОК. На экране отобразится список папок и файлов, которые имеются на подключенном устройстве USB. Выберите нужный файл и нажмите кнопку ОК, чтобы начать его воспроизведение.



В нижней части экрана будут отображаться значки управления воспроизведением. Чтобы активировать, выбрать режим или отключить функцию, выделите соответствующий значок и нажмите кнопку ОК. Вы также можете управлять воспроизведением с помощью аналогичных кнопок пульта ДУ.

 Переход к предыдущему/следующему видеофайлу

 Список воспроизведения. Выделите этот значок и нажмите кнопку ОК, чтобы открыть список видеофайлов.

 Начало воспроизведения/пауза

 Остановка просмотра и возврат в предыдущее меню

 Быстрая перемотка назад/вперед

 Режим повтора: Repeat All (Повтор всего) – Repeat 1 (Повтор одного) – Repeat none (Повтор отключен)

 Повтор фрагмента. Выделите данный значок и нажмите кнопку ОК, чтобы установить начало фрагмента. Повторите операцию, чтобы установить конец фрагмента. Установленный фрагмент будет воспроизводиться непрерывно.

УПРАВЛЕНИЕ МЕДИАПЛЕЕРОМ

 Информация о файле. Вы можете посмотреть подробную информацию о текущем видеофайле.

 Замедленное воспроизведение.

 Покадровое воспроизведение.

 Установка времени файла, с которого нужно начать воспроизведение.

 Увеличение/уменьшение масштаба изображения.

 Перемещение изображения. Если масштаб изображения превышает масштаб экрана, вы можете перемещать его с помощью данной функции.

 Изменение формата экрана.

Чтобы вернуться в предыдущее меню, нажмите кнопку MENU.

Чтение текстов

В главном меню воспроизведения выделите тип файлов TEXT и нажмите кнопку ОК. На экране отобразится список папок и файлов, которые имеются на подключенном устройстве USB. Выберите нужный файл и нажмите кнопку ОК, чтобы его открыть.



В нижней части экрана будут отображаться значки управления показа текста.

 Переход к предыдущему/следующему текстовому файлу

 Список воспроизведения. Выделите этот значок и нажмите кнопку ОК, чтобы открыть список текстовых файлов.

 Остановка и возврат в предыдущее меню

 Переход на предыдущую/следующую страницу текста.

 Информация о файле. Вы можете посмотреть подробную информацию о текущем текстовом файле.

 Фоновая музыка: вы можете включить или отключить фоновую музыку. Музыкальные файлы должны храниться в той же папке, что и текстовые файлы.

Чтобы вернуться в предыдущее меню, нажмите кнопку MENU.

ВНИМАНИЕ:

В целях вашей личной безопасности обязательно отсоедините кабель питания от электросети перед осуществлением каких-либо операций по чистке и уходу.

Чистка жидкокристаллического экрана

Запрещается прикасаться к экрану острыми предметами. Чтобы убрать с ЖК экрана пыль или отпечатки пальцев, протрите его чистой мягкой тканью.

Протирайте экран прямыми движениями по направлению от центра к краям.

Запрещается использовать химические средства (чистящие спреи, антистатические спреи или жидкости, бензолы, растворители) для чистки жидкокристаллического экрана.

Чистка корпуса телевизора

Чистите внешнюю поверхность корпуса телевизора чистой мягкой тканью, смоченной в воде комнатной температуры.

Запрещается использовать химические средства (бензолы, растворители или спирт) для чистки корпуса телевизора, т.к. они могут повредить его поверхность.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ ПРОСТЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перед обращением в сервисный центр просмотрите следующую таблицу и попытайтесь самостоятельно устранить неисправность в соответствии с рекомендациями в таблице.

Признаки	Возможная причина	Решение
Телевизор не включается.	1. Не подключен кабель питания. 2. Отсутствует питание.	1. Подключите кабель питания. 2. Включите питание переключателем питания.
Отсутствует изображение, отсутствует звук.	1. Не подсоединена антенна. 2. Телевизор выключен. 3. Неправильно выбран источник сигнала.	1. Убедитесь, что к телевизору подключена телевизионная антенна. 2. Включите телевизор.
Плохое качество изображения, звук нормальный.	1. Не подсоединена антенна. 2. Проблемы с трансляцией телеканала. 3. Контраст, резкость или насыщенность цветов настроены неправильно.	1. Убедитесь, что к телевизору подключена телевизионная антенна. 2. Попробуйте переключиться на другой канал. 3. Отрегулируйте контраст, резкость и насыщенность цветов.
Изображение черно-белое	1. Контраст, резкость или насыщенность цветов настроены неправильно. 2. Трансляция черно-белая. 3. Телеканал не настроен.	1. Отрегулируйте контраст, резкость и насыщенность цветов. 2. Попробуйте переключиться на другой телеканал. 3. Проведите настройку телеканала вручную.
Изображение и/или звук с помехами.	1. Источник сигнала или сигнальный кабель низкого качества. 2. Рядом с телевизором находится оборудование, которое приводит к появлению помех.	1. Используйте качественный источник сигнала или сигнальный кабель. 2. Уберите это оборудование подальше от телевизора.
Отображается синий фон.	Отсутствует сигнал на входе. Кабель не подсоединен или подсоединен неправильно.	Правильно подсоедините кабель.
1. Изображение нечеткое, подрагивает или с черными горизонтальными полосами (в режиме ПК). 2. Изображение не центровано.	Настройки изображения выполнены неправильно.	В экранном меню выберите пункт Автоподстройка для выполнения автоматической настройки, а также отрегулируйте настройки частоты и фазы дискретизации в настройках для ПК.
Не работает пульт дистанционного управления.	Элементы питания разрядились или неправильно установлены.	1. Убедитесь, что при установке элементов питания соблюдена полярность. 2. Убедитесь, что другие объекты не препятствуют прохождению инфракрасного сигнала. 3. Замените элементы питания.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ ПРОСТЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ТИПИЧНЫЕ ИСКАЖЕНИЯ ИЗОБРАЖЕНИЯ

В РЕЖИМЕ ТВ



Изображение с «хлопьями». Обычно причина в слабом сигнале. Отрегулируйте антенну или поставьте усилитель антенны.



Изображение с кривыми линиями и дрожит. Обычно это вызвано электромагнитным излучением работающих вблизи приборов (фенов, мобильных телефонов, радиоприемников или радиопередатчиков).



Изображение дублируется или имеется «паразитное» изображение. Обычно это связано с тем, что сигнал отражается от высоких зданий. Измените направление антенны или поднимите ее повыше.



Диагональные полосы и «елочки» на изображении, часть изображения отсутствует. Обычно это вызвано использованием рядом с телевизором электротермического оборудования (в больнице).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Описанные дефекты изображения могут быть также вызваны низким качеством кабеля, по которому поступает сигнал кабельного телевидения.

Жидкокристаллический телевизор – это высокотехнологическое изделие. Экран телевизора содержит несколько миллионов тонкопленочных транзисторов, что обеспечивает идеальное и живое изображение. Иногда на экране телевизора могут появиться несколько неактивных пикселей в форме фиксированных точек синего, зеленого, красного, черного или белого цвета. Имейте в виду, что это не оказывает влияния на работоспособность телевизора и не является дефектом.

Все LCD панели телевизоров ORION соответствуют классу II по ISO 13406-2

Стандартом ISO 13406-2 определены 4 класса качества LCD в зависимости от количества дефектных пикселей. Большинство жидкокристаллических телевизоров и дисплеев ведущих мировых производителей соответствуют допуску класса II.

Классификация жидкокристаллических дисплеев в зависимости от числа дефектных элементов изображения приведена в таблице 1.

Стандарт ISO 13406-2 различает 4 типа дефектных пикселей

Тип 1 – постоянно горящие пиксели (белые);

Тип 2 – постоянно негорящие пиксели (чёрные);

Тип 3 – пиксели с другими дефектами, включая дефекты сабпикселей и ячеек RGB, составляющих пиксель. Это означает постоянно горящие красные, зеленые и синие пиксели;

Тип 4 – (группа дефектных пикселей) – несколько дефектных пикселей в квадрате 5x5 пикселей.

Таблица 1. Допустимое число дефектных пикселей на миллион пикселей

Класс	ТИП- 1	ТИП- 2	ТИП- 3	Число кластеров, содержащих более 1 дефекта типа 1 или типа 2	Число кластеров, содержащих более 1 дефекта типа 3
II	2	2	5	0	2

БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

Общие характеристики

Напряжение питания: 100-240В, ~ 50/60Гц

Расчетная потребляемая мощность: 36 Вт

Диагональ экрана: 23.6" (60 см)

Выходная мощность встроенных динамиков: 2 x 3Вт

Диапазон принимаемых частот: 48.25-863.25МГц

Входное сопротивление антенны 75Ом

Видеовход VIDEO: 750м, 1,0В (размах), RCA

Аудиовход AUDIO: 10кОм, 0,5В (действующее значение)

Система цветности AV входа: PAL, SECAM

Формат экрана: 16:9

Формат изображения: 16:9; 4:3

Разрешение экрана: 1366x768

Угол обзора (Г/В): 176°/176°

Количество цветов: 16,7 млн

Время отклика: 8мс

Динамическая контрастность: 60000:1

Яркость: 220кд/м²

Рабочая температура: от +5°С до +40°С

Рабочая влажность: 20-80%

Температура хранения: от -20°С до +50°С

Допустимая влажность хранения: 10-90%

ТВ-приемник

Аналоговый:

Система цветности: PAL, SECAM

Система звука: D/K, I, B/G, M

ПРИМЕЧАНИЕ:

В соответствии с постоянным совершенствованием технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Товар содержит этикетку энергетической эффективности.

Срок службы изделия: 3 года

Гарантийный срок: 1 год

Благодарим Вас за выбор техники ORION.

Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления, если данные изменения направлены на улучшение его эксплуатационных характеристик.

Центральный авторизованный сервисный центр:

ООО «ПРОФСЕРВИС», 142791, г. Москва, поселение Сосенское, ул. Адмирала Корнилова, владение 34, стр. 5, ком. 12

Список сервисных центров прилагается (см. вкладыш)

Компания производитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления, вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и телефонов существующих.

Адрес ближайшего СЦ вы можете узнать по телефону горячей линии 8-800-100-333-1.

Производитель:





ORION

ORION CORPORATION